

Došlo: 12. 1. 1984

Č.j. 212 Pril. *CF / Fish*

JIHOČESKÝ KRAJSKÝ NÁRODNÍ VÝBOR V ČESKÝCH BUDĚJOVICÍCH

Odbor vodního, lesního hospodářství a zemědělství  
Č.j. VLHZ/4023/83 - 232/Kr.

5.1.1984

Rozhodnutí

o povolení stavby vodohospodářského díla dle § 9 VZ "Zásobení JETE pitnou vodou - doprava vody Plav - Hosín.

Investor výše uvedené stavby VRV Praha požádal vodohospodářský orgán Jč KNV v Č. Budějovicích o vydání povolení ke stavbě "Zásobení JETE pitnou vodou - doprava vody Plav - Hosín. K žádosti investor předložil projektovou dokumentaci včetně výsledku projednání s dotčenými orgány a organizacemi.

Technické řešení stavby. Celá stavba se skládá z těchto následujících objektů:

obj. 250	Čerpací stanice Plav
251	stavební dvůr v ČS Plav
501	výtlačný řad
502	přívodní řad Hodějovice
504	přípojka n.n. k č. 10
551	zásobní řad Vodňany
552	úpravy ve vodojemu Vodňany
651	katodová stanice
652	katodové rozvody
653	přípojky n.n. pro SKAO

V rámci této investice jsou navrženy:

- výtlačný řad Plav - Hosín v úseku ČS Plav - Dobrovodská silnice, dopravující pitnou vodu z úpravny do stávající rozvodní sítě v prostoru Suchého Vrbného. Je navržen z ocelového potrubí svažovaného JS 1020/10 mm v celkové délce 7 252,4 m, izolace zesílená.

- řad Hodějovice - dopravuje vodu z výtlačného řadu Plav - Hosín (odbočení v AS 10) m do stávajícího vodojemu Hodějovice. Je navržen z ocelových trub svažovaných JS 630/3 mm, je dlouhý 581,0 m, izolace zesílená. A V armaturní šachtě AS 10 je provedeno propojení na stávající zásobní řady. Toto propojení umožňuje zásobení nouzové v případě havárie vodojemu Hodějovice. Před armaturní komorou v d. Hodějovice bude doplněna šachta s vodoměrem, v armaturní komoře bude přívodní řad připojen na stávající úřvod z ÚV Vidov JS 500 mm a přes zpětnou klapku na odběrní potrubí.

- zásobní řad Vodňany dopravuje vodu z řadu Hlavatce - Krašovice do zásobovací sítě města Vodňan. Je navržen z ocelových trub svažovaných JS 324/7,5 mm, dlouhý 730,0 m. Ve vodojemu Vodňany bude provedeno propojení výtlačného řadu se zásobním přes zpětnou klapku. Tím bude vytvořena možnost zásobení s vodojemu mimo dobu čerpání.

Podchody pod komunikacemi II. - III. třídy a tratí ČSD jsou navrženy protlaky. Na výškových lomech trasy jsou navrženy vzdušňkové a kalňkové šachty. Kalňák KS 3 bude sloužit jako hlavní výpust. Všechny šachty jsou navrženy montované ze staveništních a tažných prefabrikátů. Veškeré prostupy potrubí zděvem, uložených v chráničkách a ukončení chrániček, je v elektricky nevodivím a vodotěsném provedení. Ve všech výpustných potrubích jsou před vyústěním do recipientů navrženy tzv. tlumicí objekty ke ztlumení kinetické energie vypouštěné vody.



K povolení investice byly vydány orgány státní správy tato rozhodnutí:

- územní rozhodnutí vydal ONV v Českých Budějovicích č.j. VÚP 1004/79 Tn ze dne 24.4.1979 s prodloužením č.j. VÚP 123/83 - ze dne 24.1.1983.

- Předchozí souhlas s vynětím ze ZPF vydalo MZVŽ ČSR č.j. 40-856/79 - 413 ze dne 12.7.1979.

Závazný posudek vydal KHS Č. Budějovice č.j. 1241 - 212/79 - 110/ing. Dr.k - Su/P1 ze dne 9.4.1979.

- Předchozí souhlas s vynětím ze LPP vydal OVLHZ ONV v Č. Budějovicích č.j. les 619/79/Ze z 3.4.1979.

- MNV Srubec

souhlasí s napojením odkalovacího řádu vodovodu JE Temelín do požární nádrže "Naděje".

Bárta František, MNV Srubec, předseda

- Povodí Vltavy

Navržená trasa vodovodu není v rozporu se širšími záměry SVP. Část trasy je vedena v zátopovém území řeky Malše. Detailní situační i výškové řešení přechodu vodovodu přes Dobrovoňský potok požadujeme předložit v rámci Toků t.j. Povodí Vltavy - provoz Vltava České Budějovice k odsouhlasení. Křížení požadujeme provést shybkou. Stanovisko k vodovodnímu řádu Plav - - Tábor jsme dali dopřem č.j. 222/1212/74 ze dne 15.ledna 1975.

Petrová, Povodí Vltavy 15.11.1983



- Pozemní stavby n. p. Č. Budějovice - trav. odbor

Požadujeme respektovat dohodu s GP, týkající se řešení střetu výtláčačho vodovod. řadu Plav - Hostá, je 1000 mm ke zásořvy našeho n. p. v. zápis ze dne 3.12.1982 sepsaný v budově RDP Č. Budějovice Ing. Šanajl

Podmínkám se vyhovuje.

- OKSS a JKSS Č. Budějovice

K výše uvedené akci není připomínka. Požadujeme dodržet podmínky vyjádření o existenci ve smyslu ochrany utvářejících podzemních zařízení v naší správě dotčených vodov. řadem. Dále požadujeme provedení kat.lové ochrany všech trasách klasických kabelů, které budou propojovací řadem dotčeny. Přizvat OKSS k předání staveniště. Jinak platí vyjádření, která byla k této akci vydána a v době stavebního řízení jsou platná!

se. Šandrová, Sobora

Podmínkám se vyhovuje.

- Vyjádření k akci "Výtláčný řad Plav - Hostá, který povede přes část pozemku v mém osobním vlastnictví nemám námitky: souhlasím pod podmínkou, že pozemek bude uveden po skočení akce do původního stavu.



Podmínkám se vyhovuje.

- MNV Srubec

Řada MNV ve Srubci projednala Váš dopis ze dne 1.11.1983 znevalovněného pod č.j. 486/83 - a žádá, aby při realizaci akce - Zásobení JETE pitnou vodou bylo uvažováno s možností napojení naší obce na tento vodovodní řad přes redukční stanici. V současné době je zásobování vodou u našich občanů ve velmi kritické situaci pro katastrofální nedostatek vody. Pokud voda v některé studni ještě je tak většinou zdravotně závadná.

Jsme si vědomi toho, že se jedná o vysokotlaký řad a žádáme, aby byla prověřena možnost napojení v budoucna.

Za MNV tejeruštr

V místě napojení uvažovaných spotřebičů budou na řadu osazeny odbočky pro provedení přípojek pro jednotlivé spotřebiče.



JZD Malše Roudná

souhlasí s provedením vodovodního řádu Plav - Hodějovice - Hosín, s tím, že práce v prostoru Plav - Hodějovice - Ludov ukončeny do konce března 1984.

Důvod: Na celé ploše kudy vod. řad bude veden bude v příštím roce osázena selemina. Dále všechna porušená meliorační vedení dát do původního stavu.

Za JZD s. Beníšek

investor zajistí předání pozemků JZD Roudná do konce března 1984 k zemědělskému obhospodařování (jedná se o úsek Plav - silnice - Roudná - Vidov).

Jč. cihelny n.p. Č. Budějovice

Jč. cihelny nemají připomínky k této akci, neboť byly plně respektovány požadavky cihelny. Navržená trasa nezasahuje do dobývacího prostoru Vráto.

s. Johančková

MěstNV - odb. ÚPA Č. Budějovice

Odbor ÚPA nemá k navrhované stavbě "Výtlačný vod. řad Plav - Hosín" námitek - akce je v souladu se směrnicí územním plánem města Č. Budějovic.

podpis nečitelný

JČE - RZ Č. Budějovice

JČE - RZ nemá zásadních námitek proti výstavbě Výtlačného řádu Plav - Hosín. Platí původní vyjádření. Před zahájením zemních prací nutno JČE RZ požádat o vytýčení podzemních zařízení. Nutno respektovat ochranná pásma zařízení JČE - RZ (i při výstavbě).

ing. Vorýpka

Podmínkám se vyhovuje.

OSMS Č. Budějovice

Trasou vodovodu dojde ke křížení s našimi hlavními melioračními zařízeními a zemědělskými toky. Při křížení požadujeme dodržet ČSN 73.6961 "Křížení a souběhy melioračních zařízení s komunikacemi a podzem. vedeními". Dle této normy je nutno dodržet nejmenší vzdálenost podle dnem vodoteče je 0,50 m. Dále požadujeme uvedení našeho zařízení v místě křížení do původ. funkčního stavu a předání za účasti našeho zástupce.



Dále dojde ke křížení se systematickou drenáží, která je ve správě příslušného zem. závodu. Narušené odvodnění je nutné uvést do původního funkč. stavu. Místa křížení našich zařízení a odvodnění pozemky včetně povolení vyústění odkalení je nutno projednat na OSMS ork. okresním pracovišti Č. Budějovice, kde jsou k dispozici nutné podklady.

Za OP OSMS Č. Budějovice  
Kaiser František

Podmínkám se vyhovuje.

ZČP Č. Budějovice

V několika místech dojde ke křížení a k souběhu s vysokotlakým plynovodem. Požadujeme dodržení ČSN a přípojení na katodovou ochranu. Přesné vytýčení plynovodu objednejte alespoň 10 dnů před předpokládanými výkopovými pracemi, u ZČP Č. Budějovice. Výstavbu vodovodního řádu nutno koordinovat s připravovaným VTL plynovodem pro Hlubokou a Zliv.

K. Benýšek, ref. garifikace

Trasa vodovodu je v souladu s územním rozhodnutím. I přesto se doporučuje investoru vodovodu předat organizace ZČP Č. Budějovice situaci vodovodu pro koordinaci s připravovaným VTL plynovodu pro Hlubokou a Zliv.

MěstNV Rudolfov

MěstNV souhlasí s umístěním trasy v území MěstNV Rudolfov. Požadujeme zachovat vazby na budované trasy vod. řádu pro město Rudolfov a koncepčního řešení navrhovaného JiVaK p.ř. s možností budoucího napojení osady Dubičné.

Miloslav Odstrčil, předs. MěstNV

Podmínkám se vyhovuje.

Okresní zemědělská správa Č. Budějovice

OZS Č. Budějovice zaslala písemné stanovisko již pro předchozí souhlas pro MZV ČSR.

OZS Č. Budějovice  
Jaromír Král



MNV Nedabyče

Vyjádření ke stavbě Výtlačného řadu vodovodu Plav Hosín - zásobování JETE pitnou vodou.

MNV Souhlasí s navrženou variantou a nemá připomínek,

Za MNV Nedabyče tajemník

s. Havlice

OSDK Tábor

V platnosti zůstává naše vyjádření č.j. 3470/82/K ze dne 27.10.1982. Vzhledem k tomu, že vodovodní řad je chráněn KAO je nutno v projektu KAO zajistit propojení stávajících DK.

ing. Reittinger

Na základě žádosti VRV Praha svolal OVLHZ JČ KNV v Č. Budějovicích pozvánkou ze dne 25.10.1983 č.j. VLHZ/3795/83 - 232 - Kr. vodoprávní řízení ke kterému přizval jenom známé účastníky řízení.

Při tomto vodoprávním jednání, které se konalo dne 15.11.1983 na ONV v Českých Budějovicích byly vneseny následující připomínky.

Viz zápis str. 2 - 5. tohoto rozhodnutí.

Vodohospodářské posouzení stavby

Výtlačný řad Plav - Hosín je základní součástí připravované stavby, která výhledově zajistí zásobení města Tábor a přilehlých obcí pitnou vodou z úpravny vody Plav. Do doby vybudování dalších etap bude navrhovaný výtlačný řad zásobovat vodojem Hodějovice a rozvodnou sítí z Dobrovodské silnice, čímž se řeší otázka zásobování pitnou vodou východní části Č. Budějovic, ležící v prvním tlakovém pásmu. Navrhovaný řad je v souladu s SÚP města Č. Budějovic a vytváří předpoklady pro výhledové zařízení vyšších tlakových pásem pro průmyslovou oblast a oblast D. Voda - Rudolfov. Samostatnou částí této stavby je zásobní řad Vodnany, který řeší zásobení plánované byt. výstavby ve Vodnanech pro JETE. Zdrojem pitné vody je úpravna vody v Plavu. Do řadu ve směru Hodějovice - Hosín je voda čerpána z čerpací stanice Plav jejíž zařízení v rámci této akce doplněno. Zásobní řad Vodnany doplňuje část stavby, která je v realizaci. Zásobní řad odbočuje z výtlačného řadu Hlavatce - Krašovice. Součástí stavby je dále aktivní protikorozní ochrana včetně řízení vodovodní soustavy rádiovým přenosem. Vzhledem k tomu, že navrhované řešení je v souladu s celkovou koncepcí zásobování jižních Čech pitnou vodou a nebyly v průběhu vodoprávního řízení vneseny zásadní námitky, vyhověl vodohospodářský orgán JČ KNV v Č. Budějovicích žádosti investora o povolení stavby "Zásobování JETE pitnou vodou - doprava vody Plav - Hosín za podmíněk uvedených ve výroku tohoto rozhodnutí.



### V ý r o k

OVLHZ JČ KNV v Č. Budějovicích uděluje inž. podniku VRV Praha jako příslušný vodohospodářský orgán (§ 4 zák. ČNR č. 130/74 Sb) podle § 9 zák. č. 138/73 Sb.

### povolení

ke stavbě následujících vodohospodářských děl (§ 38 odst. 1c) VZ )

- čerpací stanice Plav, stavební dvůr v ČS Plav, výtlačný řad původní řad Hodějovice, přípojka n.n. k Š 10, zásobní řad Vodnany, katodová stanice, katodové rozvody n.n. pro SKAO

a to za níže uvedených podmínek

1. Stavba bude provedena dle předloženého úvodního projektu zpracovaného HDP Č. Budějovice č. zak. 1-41-5049-01.
2. K vybudování vodohospodářských děl budou použity pozemky uvedené v seznamu dotčených pozemků - příloha rozhodnutí.
3. Uživatelům ( majitelům) dotčených pozemků se ukládá trpět vybudování vodohospodářských děl a přístup provozovatele za účelem zajištění provozu údržby a opravy. Pokud by nedošlo k dohodám o použití pozemků pro potřeby stavby nutno postupovat v souladu s ust. § 37 odst. 2. zák. č. 138/73 Sb.
4. Před zahájením stavby budou přímo v terénu vytyčeny veškeré podzemní inž. sítě. Před zahrnutím ryh v místě křížení budou správci těchto sítí přizváni. Křížení nebo souběh s těmito sítěmi bude proveden dle pokynů správců.
5. Při poruše vybudovaných zařízení pro hydromelioraci budou tato zařízení opravena v dožitém úseku.
6. Investor je povinen dodržet podmínky uvedené v územním rozhodnutí o vynětí ze ZPF a LPF a v závazném posudku KHS Č. Budějovice.
7. Staveb. práce spojené s pokládkou vodovodu budou prováděny pokud možno v době vegetačního klidu, pokud to nebude možné bude postupováno v dohodě s uživateli, dotčených pozemků. Doba omezení hospodaření na pozemcích musí být minimální.
8. S příslušnými správci budou projednány příjezdové cesty, které budou použity ke stavbě a v případě porušení budou uvedeny do původního stavu.
9. Majitelé (uživatelé) pozemků budou předem uvědoměni o terénním započítí výkopových prací.
10. Investor zajistí veškeré majetkoprávní vypořádání včetně povinností, které by vyplynuly s případného negativního ovlivnění hladin či vydatnosti vody ve studních. Před započítím prací investor zajistí na účasti majitelů střední snížení hladin vody ve studních přilehlých k trase vodovodu.
11. Dle § 40 zák. č. 138/73 Sb. v pásmu v šířce 10 m od org. vodovodního řadu na obě strany se zakazuje provádět výstavbu staveb, které by bránily řádnému provozu vodohospodářského díla.
12. Před zahájením prací investor uzavře dohody s jednotlivými uživateli, které budou obsahovat mimo jiné rozsah dotčení, začátek a délku tohoto užívání.
13. Investorovi se ukládá, aby poskytl podniku JiVaK PŘ Č. Budějovice veškeré podklady o své investici pro posouzení technické návaznosti zásobování přilehlých spotřebišť.



14. Při křížení vodovodního potrubí s melioračním zařízením musí být dodržena ČSN 73 09 61. Po skončení prací požádá investor o převzetí v místech křížení správa hlavních melioračních zařízení.
15. Přejechod vodovodu přes Dobrovoňský potok bude projednán se správcem toku.
16. Pro investora je závazná dohoda týkající se řešení střetu vodovodu Plav - Hosín se záměry výstavby PS n.p. Č. Budějovice.
17. Budou provedeny katodové ochrany na všech trasách klasických kabelů, které budou vodovodním řádem dotčeny.
18. V místech napojení uvažovaných spotřebišť budou na vodovod. řadu usazeny odbočky pro provedení přípojek pro jednotlivá spotřebišť.
19. Investor zajistí předání pozemků JZD Roudné do konce března 1984 k zem. ob- hospodařování. Jedná se o úsek Plav - silnice Roudné - Vidov.
20. Doporučuje se výstavbu vodovod. řadu koordinovat s připravovaným VTL ply- novodem pro Hlubokou a Zliv.

Toto vodohospodářské rozhodnutí je současně rozhodnutím o přípustnosti stavby dle příslušných stavebních předpisů. Správní poplatek ve výši 200 Kčs za provedené řízení se vyměřuje dle vyhl. č. 162/76 Sb ve znění vyhl. č. 166/80Sb.

Poučení o odvolání:

Proti tomuto rozhodnutí lze podat odvolání do 15ti dnů ode dne jeho doručení k MLVH ČSR podáním učiněným u zdějšiho odboru.

Vedoucí odboru VLHZ Jihočeského KNV  
ing. Tomáš Pošekapý

Vyřizuje: JUDr. Král

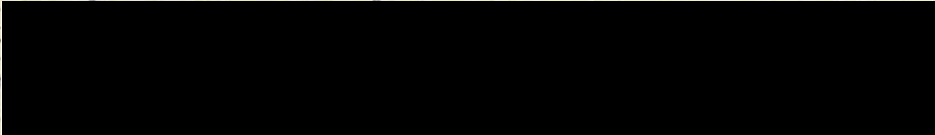
Obdržel:

VRV Praha  
Jč KNV - OVaÚP  
Jč KNV - OD  
OVLHZ ONV Č. Budějovice  
OD ONV Č. Budějovice  
OVAÚP ONV Č. Budějovice  
MěstNV Č. Budějovice - ÚPA  
MěstNV Rudolfov  
MNV Roudné  
MNV Nedabytle  
MNV St. Hodějovice  
MNV Borek  
MNV Srubec  
MNV Hrdějovice  
SZP Hluboká nad Vlt.  
JZD Roudné  
JZD Hůry  
OKSS Č. Budějovice  
KVUSS Č. Budějovice  
JČB RZ Č. Budějovice  
SDK Tábor  
JČRS Č. Budějovice





ČSD Plzeň  
HVaK PR Č. Budějovice  
HVaK OZ Č. Budějovice  
JESL Č. Budějovice  
KIPUSH Č. Budějovice  
OSS Č. Budějovice  
HDF Č. Budějovice  
Vodní stavby - OJ S. ÚSTÍ  
Jč. cihelny Č. Budějovice  
Chemopetrol Roudnice nad Labem  
Žel. stavitelství Praha  
Zp. plynárny Č. Budějovice  
PS Č. Budějovice  
OZS Č. Budějovice  
OSMS Č. Budějovice  
KHS Č. Budějovice  
PV VTR. Č. Budějovice  
VRV pracoviště Č. Budějovice



*[Handwritten signature]*



SEZNAM DOTČENÝCH POZEMKŮ

k.ú. Flav

č.parc. 802/1, 1327, 822

k.ú. Heřmaně

č.parc. 331/5, 1329/1

k.ú. Houdné

č.parc. 135, 141, 134, 140, 139, 136, 138, 137, 153, 144/1, 118, 151/3, 151/2,  
151/1, 154, 156, 157, 153, 167, 160/1, 168, 174, 171, 172

k.ú. Hošějovice

č.parc. 568, 720, 721, 719, 718, 717, 713/1, 712, 634/1, 632, 631, 630, 629, 627,  
628, 625, 624, 621, 608, 607, 238, 234, 239, 340, 214, 241/1, 242, 243,  
244, 259/1, 259/5, 259/6, 259/7, 259/8, 271, 259/4, 269, 211, 212, 213,  
189, 167, 186, 185/5, 192, 191

k.ú. Č. Budějovice 6

č.parc. 3158, 3159, 3203, 3156, 3157, 3359/1, 3359/2, 3154, 2743, 2748, 2754/2,  
2753/2, 2776/2, 2754/1, 2753/1, 2658/2

k.ú. Brubec

č.parc. 670, 738, 737, 672, 736/1, 153, 755, 757, 756, 992, 80, 66/1, 66/13,  
66/14, 66/15, 79

k.ú. České Budějovice

č.parc. 2632, 2792, 2791, 2802, 2772, 2771, 2543, 2805, 2803, 2529, 2533, 2532,  
2531, 2530, 2770/1, 2806, 2527, 2522/1, 2520/2, 2520/1, 2519, 2513, 3683/1,  
2510/1, 2511, 2917/18, 2490/1, 3681

k.ú. Vráto

č.parc. 462, 461, 460, 448, 411, 416/2, 415, 418, 416/1, 417, 483, 413/1, 397,  
401, 400, 399, 402, 396, 396, 386, 383, 349/1, 382, 381, 250/1, 484, 255,  
256/1, 257, 268/1, 271, 297

k.ú. České Budějovice 4

č.parc. 1218, 1222, 1214/1, 1211/1, 1203, 1203/3, 1203/1